Once upon a time, there was a king and a queen. They had a beautiful baby girl. The king and queen were very happy. They had a big party to celebrate. Many fairies came to the party and gave the baby magical gifts. But one bad fairy was angry because she was not invited. She put a curse on the baby. “When the princess is 16 years old, she will prick her finger on a spinning wheel and fall asleep forever,” said the bad fairy. A good fairy tried to help. She said, “The princess will not die. She will only sleep until a prince gives her a kiss.” Years passed. The princess grew up and was very beautiful. On her 16th birthday, she found a spinning wheel. She touched it and pricked her finger. She fell into a deep sleep. One day, a brave prince came to the castle. He kissed the princess, and she woke up! Everyone was happy, and they lived happily ever after.

*Era uma vez um rei e uma rainha. Eles tiveram uma linda menina. O rei e a rainha ficaram muito felizes. Eles fizeram uma grande festa para comemorar. Muitas fadas foram à festa e deram presentes mágicos para o bebê. Mas uma fada má ficou com raiva porque não foi convidada. Ela lançou uma maldição sobre o bebê. “Quando a princesa fizer 16 anos, ela espetará o dedo em uma roca de fiar e cairá em um sono eterno,” disse a fada má. Uma fada boa tentou ajudar. Ela disse: “A princesa não morrerá. Ela apenas dormirá até que um príncipe lhe dê um beijo.” Os anos se passaram. A princesa cresceu e ficou muito bonita. No seu 16º aniversário, ela encontrou uma roca de fiar. Ela a tocou e furou o dedo. Então, caiu em um sono profundo. Um dia, um príncipe corajoso veio ao castelo. Ele beijou a princesa, e ela acordou! Todos ficaram felizes, e eles viveram felizes para sempre.*